



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul VII — Nr. 267

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 17 noiembrie 1995

### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
Decizia nr. 58 din 31 mai 1995 .....	1-2	907. — Hotărâre pentru aprobarea Acordului de cooperare în domeniul sănătății și științelor medicale dintre Ministerul Sănătății al României și Ministerul Sănătății al Republicii Populare Chineze .....	6
HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI		ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
898. — Hotărâre privind transmiterea unui imobil, situat în municipiul București, în administrarea Ministerului Învățământului .....	3	485. — Ordin al ministrului apelor, pădurilor și protecției mediului privind aprobarea Regulamentului de organizare și funcționare a Sistemului de alarmare în caz de poluări accidentale ale apelor din România .....	6-7
906. — Hotărâre pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 450/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Justiției .....	4-5		

## DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### DECIZIA Nr. 58<sup>\*)</sup>

din 31 mai 1995

Mihai Constantinescu — președinte  
Antonie Iorgovan — judecător  
Viorel Mihai Ciobanu — judecător  
Gabriela Radu — magistrat-asistent

Completul de judecată, convocat potrivit art. 24 alin. (2) din Legea nr. 47/1992, constată:

Judecătoria Alba Iulia, prin Încheierea din 17 februarie 1995, a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a interpretării prevederilor art. 16 alin. 1, art. 42 și art. 47 din Legea fondului funciar nr. 18/1991, invocată de către reclamantul Denghel Ioan, în cadrul plângerii pe care a formulat-o împotriva unei decizii a Comisiei județene Alba pentru stabilirea dreptului de proprietate privată asupra terenurilor.

După cum reiese din Dosarul instanței nr. C 11.921/1994 (filele 1—2 și 14—15), petentul a fost inclus inițial pe lista celor care aveau dreptul la reconstituirea dreptului de proprietate, dar, ulterior, Comisia județeană Alba pentru stabilirea dreptului de proprietate privată asupra terenurilor, prin Decizia nr. 793 din 1 martie 1994, admitând contestația Comisiei locale Câlnic, a dispus radierea petentului din lista respectivă,

unde fusese înscris pentru suprafața de 6,21 ha. În felul acesta, Comisia județeană Alba își revoca o decizie anterioară, anume Decizia nr. 2.776/1992.

La dosarul în care s-a ridicat excepția de neconstituționalitate (filele 16—17) există, în copie, Decizia civilă nr. 7.764/1993 a Judecătoria Alba, prin care, în situații similare, instanța a desființat ultima decizie a Comisiei județene Alba pentru stabilirea dreptului de proprietate privată asupra terenurilor, dispunând menținerea deciziei inițiale. În motivarea Deciziei sale nr. 793/1994, Comisia județeană Alba a reținut că persoanele la care se referă, între care și reclamantul Denghel Ioan, nu întrunesc prevederile art. 16 alin. 1 din Legea nr. 18/1991, „întrucât nu au domiciliul în țară, plecând definitiv în Germania”.

Formulând plângere împotriva Deciziei nr. 793 din 24 aprilie 1994 a Comisiei județene Alba pentru stabilirea dreptului de proprietate privată asupra terenurilor, reclamantul Denghel Ioan a susținut că la data când s-a stabilit dreptul de proprietate avea domiciliul în țară, iar, ulterior, în 1992, a plecat la rude în Germania, unde are statut de străin, utilizând pașaportul eliberat de autoritățile române (filele 1—2).

\*) Definitivă prin nerecurare.

Distinct, printr-un amplu memoriu (filele 26—27), reclamantul invocă și excepția de neconstituționalitate „cu privire la modul de interpretare de către pârâta Prefectura Județului Alba a dispozițiilor stipulate în art. 16 alin. 1 art. 42 și art. 47 din Legea nr. 18/1991”.

Judecătoria Alba Iulia, prin încheierea de sesizare a Curții Constituționale, apreciază că art. 16 alin. 1 din Legea nr. 18/1991 protejează interesele cetățenilor români aparținând minorității germane, „cu condiția ca aceștia să aibă cetățenia română și domiciliul în România”, or prin Adresa nr. 288.030 din 17 ianuarie 1995, eliberată de Ministerul de Interne, Biroul pașapoarte, rezultă că petentul a plecat definitiv în Germania la data de 2 noiembrie 1992. În consecință, se reține că „prin articolul mai sus menționat nu se încalcă prevederile art. 480 din Codul civil și nici ale art. 41 alin. (2) teza a 2-a din Constituție, prin aceste reglementări ocrotindu-se proprietatea privată, indiferent de titular, menționându-se expres că cetățenii străini și apatrizi nu pot dobândi dreptul de proprietate asupra terenurilor”.

În baza art. 24 alin. (3) din Legea nr. 47/1992, s-au solicitat punctele de vedere ale celor două Camere ale Parlamentului și al Guvernului.

În punctul său de vedere, Guvernul, în esență, consideră că atât art. 16 alin. 1, cât și art. 42 ori art. 47 din Legea nr. 18/1991 „nu contravin dispozițiilor art. 41 alin. (2) din Constituție”, apreciind, în final, „că excepția de neconstituționalitate nu poate fi primită”.

Camera Deputaților și Senatul nu și-au exprimat punctele de vedere.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, raportul judecătorului-raportor, dispozițiile art. 16 alin. 1, ale art. 42 și 47 din Legea nr. 18/1991, raportate la prevederile Constituției și ale Legii nr. 47/1992, constată următoarele:

Prin acțiunea introductivă de instanță, reclamantul Denghel Ioan a invocat excepția de neconstituționalitate a interpretării art. 16 alin. 1, art. 42 și art. 47 din Legea nr. 18/1991, de către Comisia județeană Alba pentru stabilirea dreptului de proprietate privată asupra terenurilor, susținând, în esență, că decizia Comisiei județene Alba, prin care s-a dispus radierea dreptului său de proprietate asupra unei suprafețe de teren de 6,21 ha, încalcă dreptul de proprietate, așa cum este reglementat prin dispozițiile art. 41 din Constituție. Precizarea din acțiune, în sensul că excepția privește constituționalitatea interpretării textelor de lege sus-menționate, este menținută constant și fără echivoc și prin Încheierea

Față de cele arătate și ținând seama de prevederile art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (3), art. 13 alin. (1) lit. A. c) și art. 24 alin. (2) din Legea nr. 47/1992, în unanimitate,

#### CURTEA

în numele legii

#### D E C I D E :

Respinge ca vădit nefondată excepția de neconstituționalitate vizând interpretarea art. 16 alin. 1, art. 42 și art. 47 din Legea nr. 18/1991, invocată de reclamantul Denghel Ioan, domiciliat în comuna Călnic nr. 26, județul Alba, în Dosarul nr. C 11.921/1994 al Judecătoriei Alba Iulia.

Cu recurs în termen de 10 zile de la comunicare.

Pronunțată la 31 mai 1995.

PREȘEDINTE,

**dr. Mihai Constantinescu,**

instanței din data de 17 februarie 1995. Prin această încheiere, instanța însă, deși reține că excepția privește interpretarea acestor articole, se referă, în partea privind sesizarea Curții Constituționale, la însăși neconstituționalitatea prevederilor respective. Față de această inadverență, se constată că instanța nu poate modifica o excepție de neconstituționalitate, astfel cum a fost invocată de partea care a ridicat-o, ci numai să-și exprime opinia asupra excepției, potrivit art. 23 alin. (5) din Legea nr. 47/1992, cu atât mai mult cu cât are posibilitatea ca, din oficiu, să sesizeze Curtea Constituțională asupra legitimității constituționale a unor prevederi. De aceea conținutul excepției privește interpretarea dată textelor de lege la care se referă și nu la constituționalitatea lor ca atare.

Față de această situație, Curtea Constituțională constată că, întrucât excepția privește nu legitimitatea constituțională a textelor de lege atacate, ci constituționalitatea interpretării date acestora, soluționarea problemei respective este de competența instanțelor judecătorești. În acest sens, Curtea Constituțională s-a pronunțat prin Decizia nr. 51 din 5 octombrie 1993, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I nr. 12 din 19 ianuarie 1994, și prin Decizia nr. 64 din 2 iunie 1994, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 177 din 12 iulie 1994, reținând că instanța de judecată este cea care asigură interpretarea legii, iar Curtea Constituțională nu se poate substitui instanței competente și nici nu poate cenzura constituționalitatea interpretării date de către instanță. Cu atât mai mult, Curtea nu ar putea cenzura interpretarea dată de părțile în proces.

Deoarece în speța de pe rolul Judecătoriei Alba Iulia este atacată o decizie a Comisiei județene Alba pentru stabilirea dreptului de proprietate privată asupra terenurilor, invocându-se neconstituționalitatea interpretării și, implicit, aplicării contrare Constituției a unor dispoziții din Legea nr. 18/1991, instanța competentă urmează a se pronunța și asupra acestor aspecte. De altfel, în alineatul final al art. 11 din Legea nr. 18/1991 se precizează: „În baza hotărârii judecătorești, comisia județeană care a emis titlul îl va modifica, înlocui sau desființa, după caz”. Desigur că, dacă reclamantul contestă constituționalitatea interpretării date de instanța de judecată unui text de lege, poate să exercite căile de atac prevăzute în acest scop.

Curtea constată, totodată, că nu a intervenit nici un element nou care să o determine să se îndepărteze de la practica sa anterioară.

Magistrat-asistent,

**Gabriela Radu**

# HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### privind transmiterea unui imobil, situat în municipiul București, în administrarea Ministerului Învățământului

#### Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă transmiterea, cu titlu gratuit, a imobilului reprezentând „Grădiniță cu program săptămânal”, situat în municipiul București, Șos. Vergului nr. 14, sectorul 2, compus din construcții în suprafață de 2.334 m<sup>2</sup> și terenul aferent în suprafață de 2.718 m<sup>2</sup>, precum și mijloacele fixe din dotare, din patrimoniul Societății Comerciale „Filan” — S.A. în proprietatea publică a statului și în administrarea Ministerului Învățământului — Inspectoratul Școlar al Municipiului București.

Art. 2. — Predarea-preluarea imobilului transmis potrivit art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, la valoarea de inventar stabilită în evidențele contabile.

Art. 3. — Capitalul social al Societății Comerciale „Filan” — S.A. se diminuează cu valoarea imobilului prevăzut la art. 1, precum și a mijloacelor fixe din dotare, actualizată potrivit Hotărârii Guvernului nr. 500/1994, fără modificarea capitalului social aferent Fondului Proprietății Private II — Moldova.

Art. 4. — Personalul preluat de Ministerul Învățământului prin Inspectoratul Școlar al Municipiului București se consideră transferat în interesul serviciului și se încadrează în numărul mediu aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 458/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Învățământului.

Salarizarea personalului se face în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 281/1993 cu privire la salarizarea personalului din unitățile bugetare, cu completările și modificările ulterioare.

PRIM-MINISTRU

**NICOLAE VĂCĂROIU**

Contrasemnează:

p. Ministrul industriilor,

**Florin Stadiu,**  
secretar de stat

p. Ministrul învățământului,

**Romulus Pop,**  
secretar de stat

Ministru de stat, ministrul finanțelor,

**Florin Georgescu**

București, 8 noiembrie 1995.

Nr. 898.

**GUVERNUL ROMÂNIEI**  
**HOTĂRÂRE**  
**pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului**  
**nr. 450/1994 privind organizarea și funcționarea**  
**Ministerului Justiției**

**Guvernul României hotărăște :**

Art. I. — Hotărârea Guvernului nr. 450/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Justiției, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 220 din 17 august 1994, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 3 punctul (8) va avea următorul cuprins:

„(8) elaborează studii privind cadrul înțelegerilor internaționale interesând domeniul justiției; avizează, în limitele competenței sale, proiecte de convenții internaționale, anterior aprobării negocierii lor; examinează și face propuneri referitoare la adaptarea legislației, spre a o face compatibilă cu obligațiile asumate de România prin convenții internaționale sau ca membră a diferite organizații internaționale; contribuie la activitatea de armonizare a legislației, în cadrul procesului de integrare europeană;“

2. După punctul (8) al articolului 3 se introduc punctele (8<sup>1</sup>) și (8<sup>2</sup>), care vor avea următorul cuprins:

„(8<sup>1</sup>) îndeplinește obligațiile care îi revin în materie de cooperare judiciară și juridică internațională sau în alte materii interesând justiția și asigură, în aceste domenii, împreună cu Ministerul Afacerilor Externe și cu alte ministere interesate, participarea României la structurile europene;“

(8<sup>2</sup>) exercită funcțiile de agent guvernamental al României în procedurile din cadrul organismelor cu atribuții jurisdicționale ale Consiliului Europei;“

3. Articolul 5 alineatul 1 va avea următorul cuprins:

„Numărul maxim de posturi este de 282, exclusiv demnitarilor.“

4. La articolul 8 se adaugă un nou alineat, care va avea următorul cuprins:

„Numirea și eliberarea din funcție a agentului guvernamental pentru Consiliul Europei se fac prin decizie a primului-ministru, la propunerea ministrului justiției, cu avizul ministrului afacerilor externe.“

5. Anexa nr. 1 se completează prin introducerea, în structura organizatorică a Ministerului Justiției, a unui nou compartiment denumit *Direcția Agentului Guvernamental pentru Consiliul Europei* și va avea cuprinsul prevăzut în anexa la prezenta hotărâre.

Art. II. — Ministerul Finanțelor va introduce modificările ce decurg din aplicarea prezentei hotărâri în bugetul Ministerului Justiției pe anul 1995.

Art. III. — Hotărârea Guvernului nr. 450/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Justiției se va republica în Monitorul Oficial al României.

PRIM-MINISTRU  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

Contrasemnează:

Ministrul justiției,

**Gavril Iosif Chiuzbaian**

Ministru de stat,

ministrul afacerilor externe,

**Teodor Viorel Meleşcanu**

p. Ministru de stat,

ministrul muncii și protecției sociale,

**Dorel Mustăța,**

secretar de stat

Ministru de stat, ministrul finanțelor,

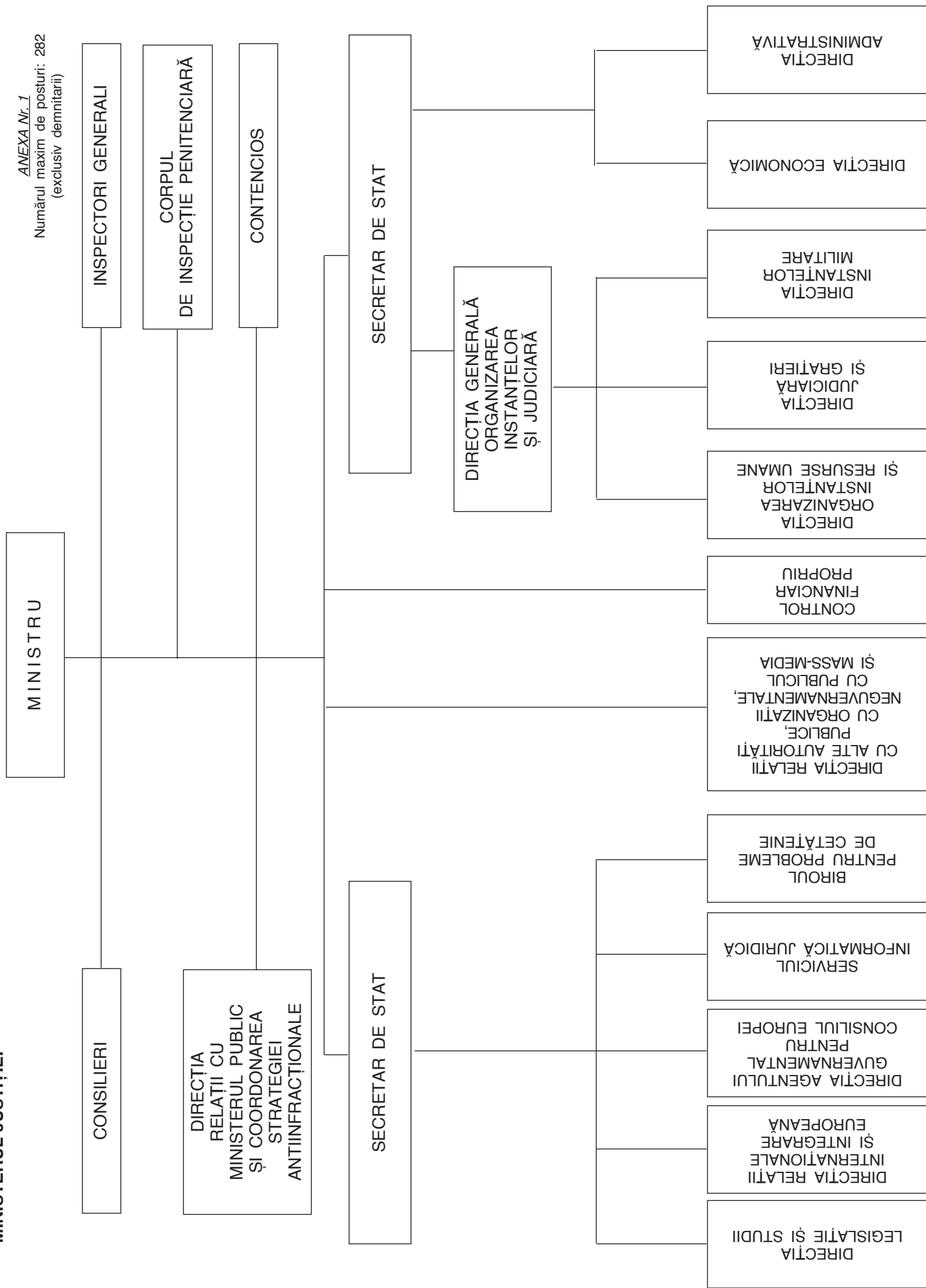
**Florin Georgescu**

**MINISTERUL JUSTIȚIEI**

ANEXĂ

ANEXA Nr. 1

Numărul maxim de posturi: 282  
(exclusiv demnitarilor)



## GUVERNUL ROMÂNIEI

**H O T Ă R Ă R E**  
**pentru aprobarea Acordului de cooperare**  
**în domeniul sănătății și științelor medicale**  
**dintre Ministerul Sănătății al României și Ministerul Sănătății**  
**al Republicii Populare Chineze**

**Guvernul României h o t ă r ă ș t e:**

Articol unic. — Se aprobă Acordul de cooperare în domeniul sănătății și științelor medicale dintre Ministerul Sănătății al României și Ministerul Sănătății al Republicii Populare Chineze, semnat la Beijing la 4 iulie 1995.

PRIM-MINISTRU  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

Contrasemnează:

p. Ministrul sănătății,

**Dan Georgescu,**

secretar de stat

Ministru de stat,

ministrul afacerilor externe,

**Teodor Viorel Meleşcanu**

București, 10 noiembrie 1995.  
Nr. 907.

---

**ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE**  
**ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE**

MINISTERUL APELOR, PĂDURILOR ȘI PROTECȚIEI MEDIULUI

**ORDIN**

**privind aprobarea Regulamentului de organizare și funcționare**  
**a Sistemului de alarmare în caz de poluări accidentale ale apelor din România**

Având în vedere Ordinul ministrului apelor, pădurilor și protecției mediului nr. 84/1995 referitor la instituirea Centrului Internațional Principal de Alarmare în caz de Poluări Accidentale pe Dunăre, în scopul asigurării condițiilor pentru organizarea sistemului de avertizare a poluărilor accidentale ale apelor din România, inclusiv ale fluviului Dunărea,

în baza Hotărârii Guvernului nr. 457/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului,

ministrul apelor, pădurilor și protecției mediului emite următorul ordin:

1. Se aprobă Regulamentul de organizare și funcționare a sistemului de alarmare în caz de poluări accidentale ale apelor din România\*) (SAPA-ROM) ca sistem operativ în subordinea Ministerului Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului.

2. Implementarea și aplicarea Regulamentului de organizare și funcționare a SAPA-ROM se asigură prin Regia Autonomă „Apele Române” și Institutul de Cercetare și Inginerie a Mediului București.

3. Activitatea de expertiză în caz de poluări accidentale cu efect și/sau de proveniență transfrontieră este asigurată

de către Institutul de Cercetare și Inginerie a Mediului București.

4. Se abrogă Ordinul ministrului apelor, pădurilor și protecției mediului nr. 761 din 1 noiembrie 1993 și orice alte hotărâri contrare prezentului ordin.

5. Direcția generală de dezvoltare, resurse, relații internaționale și publice și Direcția strategii și reglementări resurse de Apă din Ministerul Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului vor aduce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Ministrul apelor, pădurilor și protecției mediului,  
**Aurel Constantin Ilie**

București, 22 august 1995.  
Nr. 485.

---

\*) Regulamentul de organizare și funcționare a Sistemului de alarmare în caz de poluări accidentale ale apelor din România este pus la dispoziția celor interesați de către filialele teritoriale ale Regiei Autonome a Apelor „Apele Române”.

---



# ÎN ATENȚIA CELOR INTERESAȚI: ABONAȚI ȘI ALȚI CITITORI!

Prin Hotărârea Guvernului nr. 358/1991, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 137 din 1 iulie 1991, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 95 din 13 aprilie 1994, a fost înființată Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, sub autoritatea Camerei Deputaților, care are obligația publicării în Monitorul Oficial al României a actelor normative, nepublicarea lor atrăgând inexistența acestora.

Pentru a cunoaște legislația ce a fost adoptată după Revoluția din Decembrie 1989, pentru a fi informați cu privire la dezbaterile parlamentare, pentru a putea contacta partenerul de afaceri pe care îl doriți, pentru efectuarea formalităților de publicitate prevăzute de lege, Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, cu sediul în București, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, prin Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București, str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, invită societățile comerciale, întreprinzătorii particulari din țară și din străinătate, precum și pe toți cei interesați, să se adreseze în acest scop zilnic între orele 8,00-15,00, iar vinerea, între orele 8,00-13,00, la telefon 211.57.30 sau direct la sediul acestuia.

Aducem, pe această cale, la cunoștință că, începând cu data de 1 ianuarie 1996, prețurile practicate de regie pentru publicațiile sale, la care puteți face abonamente la oficiile poștale sau la filialele societăților comerciale: RODIPET — S.A. (telefon 400.15.10), AMCO PRES — S.R.L. (telefon 643.93.90) și GEMINA PRES — S.R.L. (telefon 628.33.73), sunt următoarele:

Nr. crt.	Denumirea publicației	Valoarea abonamentului anual — lei —	Valoarea abonamentului trimestrial — lei —			
			Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV
1.	Monitorul Oficial al României, Partea I, în limba română	121.000	30.250	33.275	36.600	40.260
2.	Monitorul Oficial al României, în limba română, numere bis, de dimensiunea unei cărți (de peste 48 pagini/exemplar), care nu se includ în abonamentul de la nr. crt. 1	75.000	—	—	—	—
3.	Monitorul Oficial al României, Partea I, în limba maghiară	221.000	55.250	55.250	55.250	55.250
4.	Monitorul Oficial al României, Partea a II-a	415.000	103.750	103.750	103.750	103.750
5.	Monitorul Oficial al României, Partea a III-a	76.800	19.200	19.200	19.200	19.200
6.	Monitorul Oficial al României, Partea a IV-a	400.000	100.000	100.000	100.000	100.000
7.	Colecția Legislația României	48.000	12.000	13.200	14.520	15.970
8.	Colecția de hotărâri ale Guvernului	108.000	27.000	29.700	32.670	35.900
9.	Repertoriul actelor publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I	21.000	—	—	—	—
10.	Decizii ale Curții Constituționale	8.000	—	—	—	—
11.	Legislația României, ediții trilingve	27.000	—	—	—	—

## ***Foarte important!***

Abonamentul anual vă conferă informații complete și prompte cu privire la legislație și o economie importantă în bugetul dumneavoastră.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să vă adresați la telefon 614.24.29 sau fax 312.47.03.

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București, Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, telefon 668.55.58 și 614.17.39.